

Aux habitants de la rue « Basse » à Bergem

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Nous tenons à vous informer que des travaux de pour la réalisation d'un ralentisseur de type « plateau » seront effectués à partir du **lundi 10 novembre 2025**, dans la **rue des Champs**, à la hauteur de la maison n°25.

A cet effet, la **rue Basse sera barrée à la hauteur du n°25** pour une durée estimée à trois semaines. La circulation sera **interdite** dans cette rue pendant toute la durée des travaux, à **l'exception des riverains, fournisseurs et des services d'urgence**.

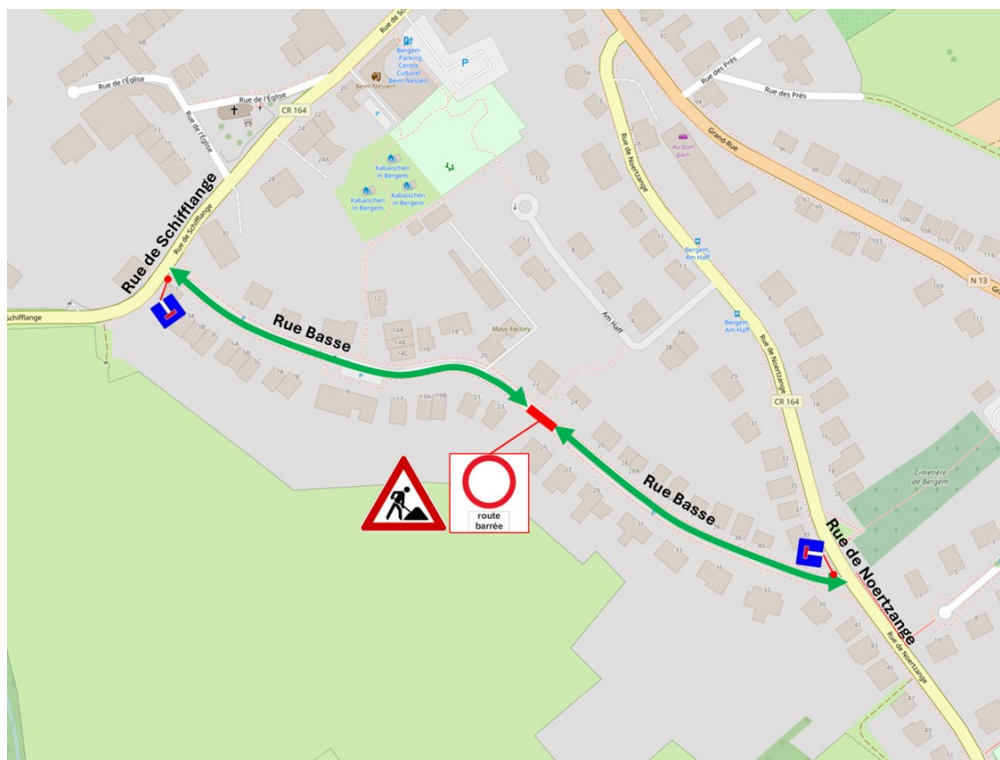
L'accès aux garages des habitations situées dans la rue des Champs sera **maintenu**.

Le ramassage des ordures ne sera pas affecté par ces travaux.

Nous vous remercions d'avance de votre compréhension pour les désagréments éventuels causés par les restrictions à la circulation.

Pour tous renseignements supplémentaires, veuillez vous adresser à:

**M. Michel Falco (Tél.: 55 05 74 - 507) du Service « Mobilité et Sécurité Routière » ou
Mme. Jennifer Delvaux (Tel.: 55 05 74 - 501) du Service « Travaux et Gestion Domaine Public ».**



An die Einwohner der « rue Basse » in Bergem

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Wir möchten Sie darüber informieren, dass ab **Montag, dem 10. November 2025**, **Bauarbeiten zur Errichtung einer Fahrbahnerhöhung (Plateau-Verkehrsberuhigung)** in der **Rue des Champs**, auf Höhe des **Hauses Nr. 25**, durchgeführt werden.

Aus diesem Grund wird die **Rue Basse auf Höhe der Hausnummer 25** für eine voraussichtliche Dauer von **drei Wochen gesperrt**. Der **Straßenverkehr** ist während der gesamten Bauzeit in dieser Straße **nicht gestattet, ausgenommen für Anwohner, Lieferanten und Einsatzfahrzeuge**.

Der **Zugang zu den Garagen** der Häuser in der Rue des Champs bleibt **gewährleistet**.

Die **Müllabfuhr** wird durch diese Arbeiten **nicht beeinträchtigt**.

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihr Verständnis für mögliche Unannehmlichkeiten, die durch die Verkehrsbeschränkungen entstehen könnten.

Für weitere Informationen stehen Ihnen zur Verfügung:

Herr Michel Falco (Tel.: 55 05 74 - 507) der Abteilung "Mobilité et Sécurité Routière"
oder **Frau Jennifer Delvaux (Tel.: 55 05 74—501) der Abteilung "Travaux et Gestion Domaine Public ».**

